



ACTA DIURNA

Paideia, Turun klassillinen yhdistys r.y. - Klassiska föreningen i Åbo r.f.
Jäsentiedote 3/2003

SALVETE!

Syksy on saapunut ja Paideia aktivoituu. Saapukaa siis sankoin joukoin kuuntelemaan, sillä lukuvuoden ensimmäinen

ESITELMÄTILAISUUS

pidetään torstaina 25. 9. Puhujana on

dos., prof. Luigi De Anna

aiheesta

Antiikin kulttuuri ja Pohjola

Paikka on Turun yliopiston luentosali IV (hallintorakennus) ja tilaisuus alkaa klo 18.15.

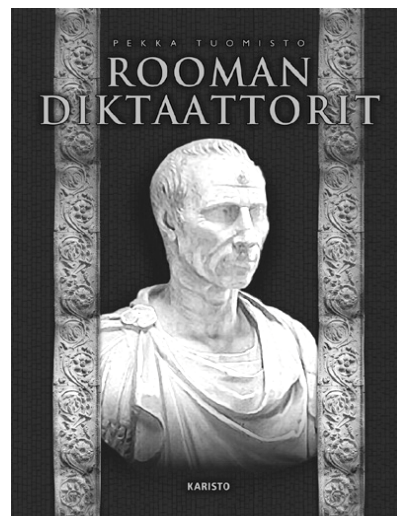
Luigi de Anna on Italian kielen ja kulttuurin professori Turun yliopistossa. Eräs hänen keskeisistä kiinnostuksen kohteistaan on Italian ja Pohjolan, erityisesti Suomen, väliset suhteet antiikista aina nykypäivään asti. Hän on kirjoittanut useita kirjoja tästä aihepiiristä. Näistä mainittakoon ennen muuta Paideiassa pidettävän esitelmän aiheeseen liittyvät *Conoscenza e immagine della Finlandia e del settentrione nella cultura classico-medievale* (Turku 1988) ja *Mito del Nord: tradizioni classiche e medievali* (Napoli 1994).

SYKSYN 2003 KIRJASATOA

Tämän syksyn tattisato on tutkijoiden mukaan hyvä eikä valittamista ole kirjasadossakaan. Seuraavassa on joitakin koriin poimittuja teoksia sekä tieto- että kaunokirjallisuuden puolelta.

Tietoa diktaattoreista Turun Akatemian tunteisiin

Paideiastakin tutulta Pekka Tuomistolta ilmestyy neljäs osa Rooman historiaa ja hallitsijoita käsittelevässä sarjassa. Tällä kertaa



käsittelyyn pääsevät Rooman diktaattorit. Tätä ennen Kariston kustantamassa sarjassa ovat ilmestyneet Arto Kivimäen kanssa kirjoitettu *Rooman keisarit* (2000), *Rooman kunin-*

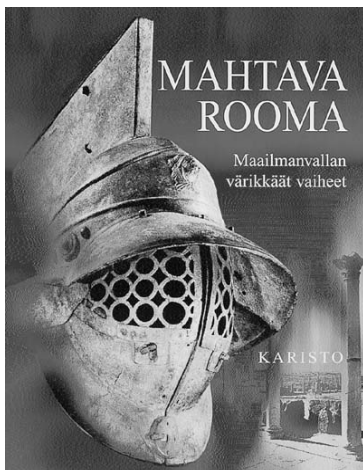
gasaika (2001) ja *Rooman konsulit* (2002). Käykääpä muuten katsomassa Pekan kotisivut osoitteessa

<http://personal.inet.fi/tiede/pekka.tuomisto/>.

Syksyn satoa on myös Teija Kaarakaisen ja Jari Kaukuan toimittama ja Gaudeamuksen kustantama *Stoalaisuus*, joka esittelee stoaista traditiota suomennosten ja suomalaisten asiantuntijoiden kirjoitusten avulla. Mukana ovat varhaisstoalaisen tunneteorian fragmen-

tit, Senecan teos *Suuttumuksesta*, Epiktetoksen *Käsikirja* sekä Guillaume du Vairin *Stoalaisten moraalifilosofia*. Suomalaisia kirjoittajia ovat Teija Kaarakainen, Simo Knuutila, Pauliina Remes, Juha Sihvola ja Mikko Yrjönsuuri.

Mielenkiintoinen on myös Jukka Sarjalan toimittama *Tunteet ja sympatia. Turun Akatemian väitöskirjoja 1700-luvulta*, Suomenokset latinasta ovat Sari Kivistön. Teoksen on kustantanut Faros-kustannus Turusta. *Historiaa kielemme* kattaa Italian ruokakulttuurin Rooman keisarien keittiöistä alkaen.

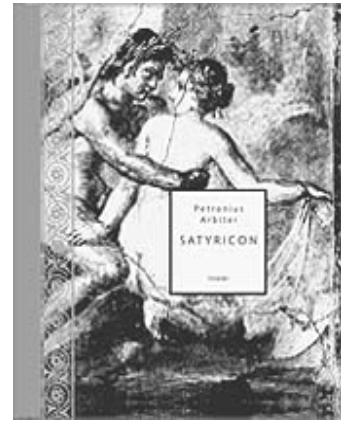


Mahtava Rooma, joka sisältää paitsi Rooman historian merkkitapahtumia myös roomalaisten arkipäivää.

Vanhan ajan viisaudesta Hollywoodiin

Pekka Tuomistolta saamme tänä syksynä useammankin julkaisun; yksi niistä on *Vanhan ajan viisauden kirja*, johon hän on koonnut keskiaikaisia latinankielisiä sananlaskuja ja sanontoja Suomen Turusta ja kauempaakin. Antiikin näytelmiä tuo kirjamarkkinoille pienkustantamo Summa, joka julkaisee kaksi aiemmin suomentamatonta Sofokleen näytelmää: *Elektra* ja *Trakhiin naiset*. Aiemman tiedon mukaan myös *Aias* ja *Filoktetes* olisivat olleet suomennettävien listalla, mutta siirtynevät nyt siis myöhempään ajankohtaan.

Pekka Tuomiston julkaisuista kolmantena mutta ei vähäisimpänä mainittakoon Petroniuksen *Satyricon*, joka ilmestyy nyt hänen ansiostaan ensimmäistä kertaa kokonaan suomennettuna, ajanmukaisena ja selityksin varustettuna käännöksenä. Tähän asti suomenkielisten käytössä on ollut Edwin Linkomiehen suomennot *Trimalkion pidoista* vuodelta 1945.



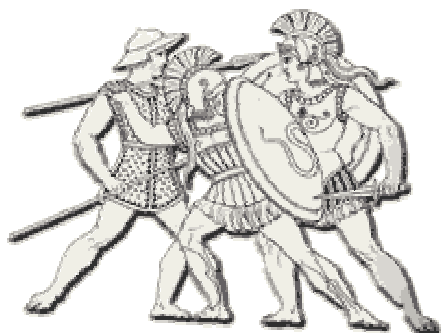
Historiallisia romaanejakin ilmestyy muutama. *Antigonos – jumalten poika* -teoksestaan (2000) Nuori Aleksis –palkinnon saanut Jukka M. Heikkilä kirjoittaa tällä kertaa hellenistisen ajan Egyptiin sijoittuvassa historiallisessa romaanissaan Arkhimedes Syrakusalaisesta. Heikkilän sivut, joilla muuten on romaanien henkilöt sijoitettu aikajanelle ja muuta mukavaa, löytyvät osoitteesta <http://www.kolumbus.fi/j.m.heikkila/index-fin.html>.

Ulkomailta taas saapuu Steven Pressfieldin kirjoittama *Tuliportit*, joka kertoo spartalaisista Thermopylaisia. Erityisen mielenkiintoisen teoksesta tekee se, että kirjan elokuva-oikeuksien ostoon on liitetty nimi George Clooney... Tiukan kiukkuseksi feministiksi Turun Sanomien arvostelussa luonnehditun Marion Zimmer Bradleyn teos *Avalonin metsät* kertoo tapahtumista Brittein saarilla ensimmäisellä vuosisadalla j.Kr. Teos on kirjoitettu jo 10 vuotta sitten ja suomennettu vasta nyt. Bradleyn varsinainen menestysteos oli kuitenkin *Avalonin usvat*, joka ilmestyi jo 1986.

Kohtuullisen kirjasadon lisäksi ainakin muutamat yllä mainituista on arvosteltu joko Tu-

run tai Helsingin Sanomissa. Edellisessä kirjasatokoosteessa mainitusta Simonsuuren Oresteia-käännöksestä syntyi Hesarissa jopa keskustelua, Pekka Tuomiston lastendekkari arvosteltiin kiittävin sanoin samassa lehdessä, Jukka Sarjalaa haastateltiin Turun Sanomissa ja *Avalonin metsät* sai oikein kaksi palstaa Turkkarissa. Jokohan nyt uskaltaisi ennustaa antiikkiboomia?

Jäsen Järveläinen



Lisäys

Tuon Clooney-ilosanoman lisäksi Hollywoodista kuuluu muitakin kiihdyttäviä uutisia. Työn alla ovat näet spektaakkelit niin Troijan sodasta kuin Aleksanteri Suurestakin. Molempien on määrä valmistua vuonna 2004. Lisäksi puuhataan jatko-osaa muutaman vuoden takaiselle *Gladiator*-elokuvalle. Boomia tai ei, muinaista rautaa ei näköjään pääsetä ruostumaan.

TILAISUUKSIA MUUALLA

Klassillis-filologinen seura järjestää ti 21.10. klo 18.00 **paneelikeskustelun** aiheesta ”*Kuolneiden*” kielten opettaminen ja tutkiminen. Keskusteluun osallistuvat professori Toivo Viljamaa, dosentit Klaus Karttunen ja Martti Nyman sekä FM Hilla Halla-aho, paikkana Helsingin yliopiston päärakennuksen auditorio XII.

Tiistaina 25.11. klo 18 puolestaan apulaisprofessori Kathleen Lynch (University of Cincinnati) pitää **esitelmän** aiheesta *The Athenian*

Agora: New Excavation and New Interpretations Helsingin yliopiston päärakennuksen auditorio XII:ssa.

Suomen Klassillisen Arkeologian Seura Ry:n **kymmenvuotisjuhlaseminaari** 21.11. (Tieteiden talo, Helsinki) on otsikoitu *Fredenheimista nykypäivään*. Juhlaseminaari on omistettu suomalaisen pioneeri-arkeologin Carl Fredrik Fredenheimin (1748-1803) muistolle.

TEATTERIA

Q-teatterin ja Turun kaupunginteatterin yhteistuotanto Euripideen **Medeia** saapuu Turkuun 17. lokakuuta, viimeinen näytäntö on 27. joulukuuta. Ohjaaja Katariina Lahti tiivistää juonen toteamukseen ”Jason jättää Medeian, koska hän haluaa luoda uraa”. Jäämme odottamaan mielenkiinnolla, miten produktio onnistuu tavoitteessan vietellä meidät löytämään synkät intohimot itsessämme.

JÄSENMAKSUISTA

Vaikka elämmekin jo syksyä, ei vielääkään ole liian myöhäistä kartuttaa Paideian kassaa maksamalla kuluvan vuoden jäsenmaksu, mikäli se on yhä maksamatta. Summahan on 10 euroa, opiskelijoilta 4 euroa. Jäsenmaksun voi maksaa suoraan Paideian tilille, jolloin muista merkittä jäsenrekisteriä varten tiedonanto-osioon nimesi ja osoitetietosi. Tulevassa Paideian esitelmätilaisuudessa voit myös käyttää tilaisuutta hyväksesi ja maksaa jäsenmaksun joko rahastonhoitaja Raija Vainiolle tai sihteeri Minna Seppäselälle – varaa mielellään taksaraha.

Pankkiyhteys:

Handelsbanken 313130-1139112



Vespasianuskin suosittelee
jäsenmaksun maksamista.

PAIDEIAN YHTEYSTIEDOT

Kaikissa yhdistykseen liittyvissä asioissa jäsenet voivat ottaa yhteyttä puheenjohtaja Jyri Vaahteraan tai sihteeri Minna Seppäseen.

Osoite: Paideia, c/o Klassilliset kielet ja
antiikin kulttuuri
20014 Turun yliopisto

Verkossa: <http://org.utu.fi/muut/paideia/>

Sähköposti: jyri.vaahtera@utu.fi
minna.seppanen@utu.fi